COAT. NOW
VOW

I TOLD YOU TO SHIFT YOUR CENTER OF GRAVITY THE MINUTE YOU TAKE A STEP!
BEND YOUR UPPER BODY FORWARD! THE SHIDE SHOULD STICK OUT TO THE RIGHT AND YOUR UPPER BODY FORWARD.
DO...DOLIN?
YOUR FEET SHOULD BE IN THE DO-LIN POSITION!
IT MEANS NOT TO USE THE BALL OF YOUR FEET, BUT TO PLACE THE WHOLE FOOT THERE!

ALRIGHT NOW FROM THAT POSITION, KICK YOUR LEFT LEG FORWARD!
THEN BRING YOUR LEGS TOGETHER AND-KEEP YOUR UPPER BODY BENT FORWARD!
I TOLD YOU TO USE THE ROCKING MOTION TO KEEP YOUR RIGHT LEG STRAIGHT.
YOUR FEET AREN'T IN THE PO-LIN POSITION!
Strangely, she looks good even if I disregard her skill. It must be because I keep thinking that she's top notch. That's why I keep thinking that it'd be okay even if we don't expand her techniques.

THIS STEP IS THE BASIC! IF YOU CAN'T GET THIS DOWN, YOU CAN'T LEARN ANYTHING ELSE.
HAVE EVERYTHING MEMORIZED FOR TOMORROW!
IS SHE DOING WELL?
BECAUSE OF YOUR EXAGGERATION, THERE'S NOW ZERO CHANCE OF JEE-OOH BECOMING A BACK-UP DANCER.
EXAGERRATION? WHO?
AH, THAT'S RIGHT YOU YOURSELF BELIEVE THAT THAT'S THE TRUTH

sighs
wipes
THE FLOOR IS COLD. IF YOU'RE GOING TO SLEEP, GO TO YOUR ROOM!

T/N: Oppa is a girl's way of calling older males.

WHEN DID YOU START LEARNING HOW TO DANCE?
DON'T KNOW. I JUST FOLLOWED DUELI, SINCE HE'S SO INTO THINGS LIKE THAT. SO I GUESS I JUST PICKED IT UP.

EVEN IF I PRACTICE FOR 2 WEEKS... NO, 2 YEARS, IT'D BE HARD.
SO A PRO IS THAT DIFFERENT. WE'RE THE SAME AGE, BUT HOW DID HE MANAGE HIS TIME SO THAT HE BECAME SO GOOD?
I ONLY HAVE 3 DAYS LEFT. WITH WHAT FEW SKILLS THAT I'VE PICKED UP, THERE'S NO WAY I CAN WIN.
THEN AGAIN, I SUPPOSE IT WAS PRETTY COMIC OF TO TRY TO BECOME A BACK UP DANCER WHEN ALL I KNOW HOW TO DO IS CLEANING AND COOKING.
YOUR... COOKING... IS REALLY YUMMY.

I'M TELLING THE TRUTH. COMPARED TO ALL THE OTHER WOMEN WHO COME OVER TO THE HOUSE TO COOK, YOURS COOKING IS, WITHOUT A DOUBT, THE BEST OF THE BEST!
AND CHWAE-HWAN! THAT GUY ONLY KNOWS HOW TO USE TECHNIQUE.
HE'S ONLY A CONCEITED GUY WHEN IT COMES TO HIS SKILLS! COMPARED TO THAT JERK'S DANCING, YOURS IS MUCH BETTER!
THAT... THAT'S RIGHT! YOUR TECHNIQUE IS LACKING AND PRETTY POOR BUT... BUT...

WHEN I SEE YOU...
WHEN I SEE YOU DANCE I CAN FEEL THE RHYTHM OF THE MUSIC.
Tsk. When you look closely, she's quite pretty.

pretty.
Normally, her's is not a face I'd look at...
Why is it...
so pretty?

WHAT DID YOU BET ON THIS TIME?
THE SKIING EQUIPMENT? A GUITAR?
PUNCH
HOW DARE YOU USE THE SAME TRICK TWICE? DO I LOOK THAT STUPID TO YOU?

STOP THINKING THOSE THOUGHTS WITH THAT KIND OF FACE BECAUSE I'M NOW COMPLETELY OUT OF YOUR AH-MIN FAN CLUB.
???
B...
BLOOD!
AHHHHH!
HMPH!
MY FACE IS MY SELLING POINT! HOW DARE YOU HARM IT WHEN I DON'T EVEN KNOW WHEN I'LL STAND IN FRONT OF A CAMERA NEXT? I'LL NEVER FORGIVE YOU!

I'M GOING TO COMPLETELY EXCLUDE YOUR NAME FROM MY DIARY!
I almost fell for that face again.
That kind of jerk doesn't have the heart to comfort other people's sadness.
....

WHOOOSH
DID YOU GUYS FIGHT?
I DON'T FIGHT WITH THOSE WITHOUT ANY SKILLS.
THOSE WITHOUT MANNERS DON'T EVEN HAVE THE WILL TO FIGHT.
I'm a bit concerned.

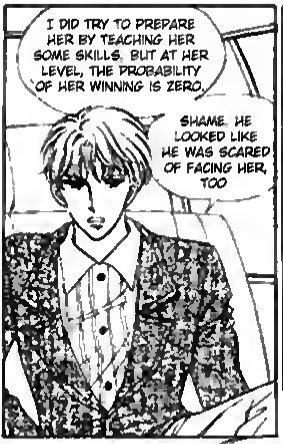
IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE SEEN THIS BIG OF A BREAKFAST. THANKS TO JEE-OOH, THINGS HAVE GOTTEN VERY RELAXING.
AH... NO. IT'S WHAT I'M SUPPOSED TO DO
SHE WAS SOLD INTO SLAVERY, SO THIS IS THE LEAST SHE CAN DO
crack
Let's ignore him! Ignore him! If I ignore him, I can continue living!
I'm not really hungry. Must be because of the bread I ate last night.
IT'S CURRY! CURRY!

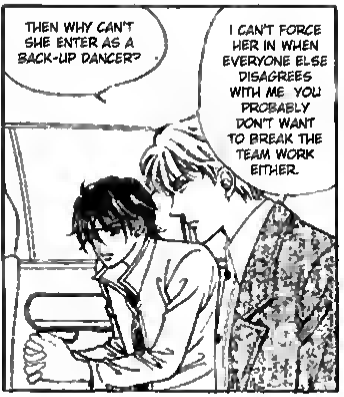
That's some table manners. Usually, he's carefully composed But in front of food, he becomes the complete opposite.
I SHOULD EAT IT WITH RICE.
GASP
clean
I ONLY MADE ENOUGH FOR THREE
DUEL!
YOU KNOW I HATE BUYING FAST FOOD
.....

EAT MINE.
SINCE I'M GOING TO BE HOME ALL DAY, I CAN MAKE MORE
It's perfect. I'm not hungry at all.
She's giving me her curry?!

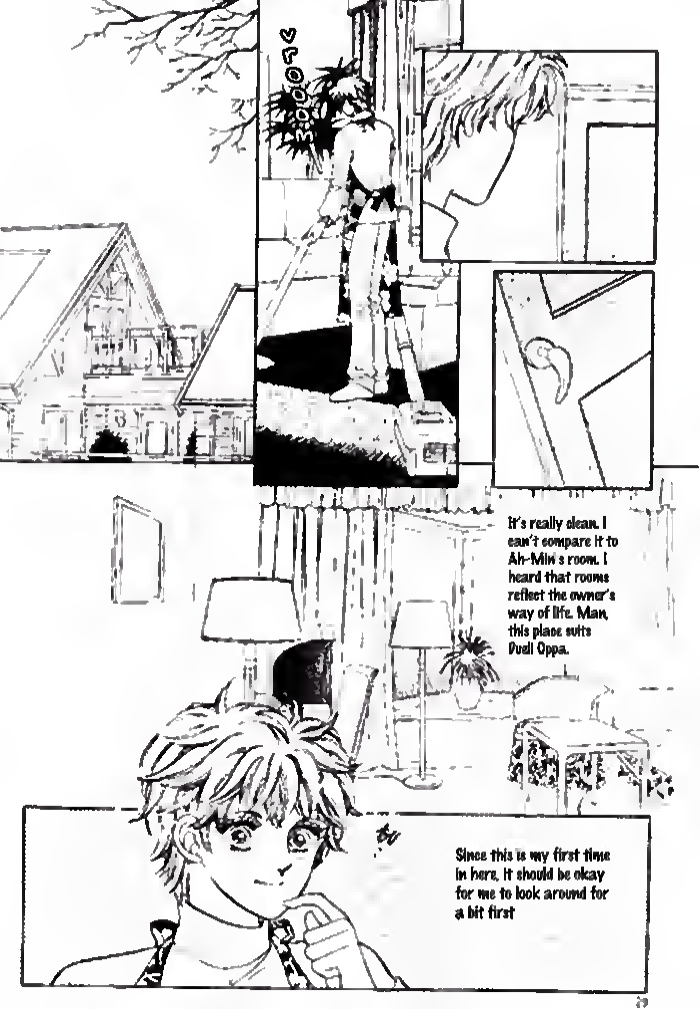
I DIDN'T REALIZE THAT YOUR FEELINGS FOR ME WERE LIKE THIS.
HUH?
extremely
I'LL COMPLETELY FORGIVE YOU FOR MAKING MY NOSE BLEED YESTERDAY. REST ASSURED.
happy
He keeps saying things that make no sense at all.

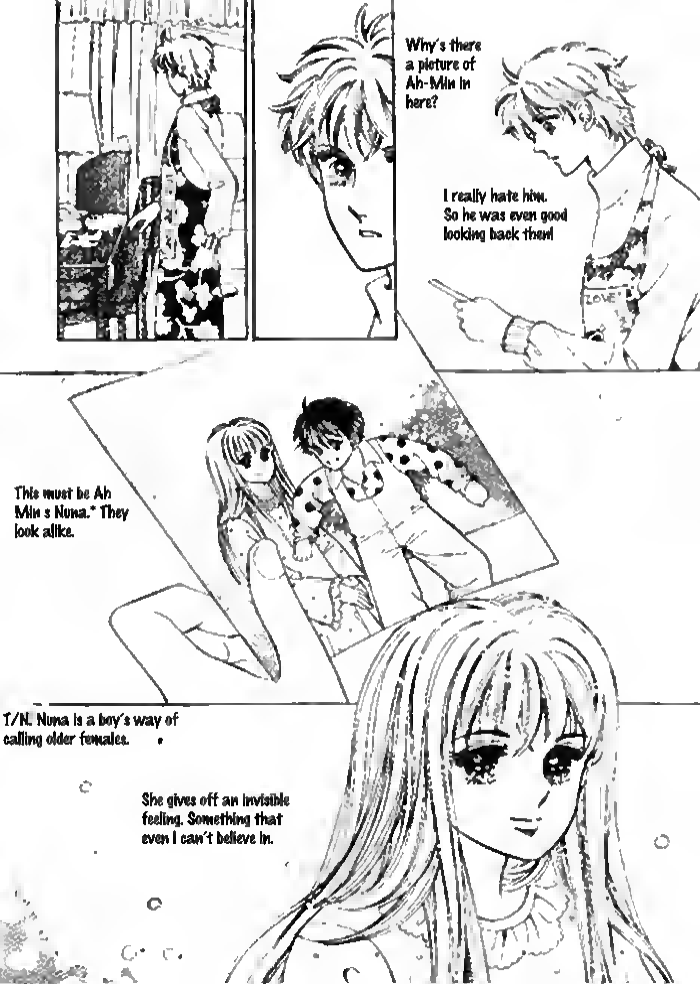
IS THERE ANY POSSIBILITY?
I KNOW JEE-OOH IS A GENIUS BUT IT'D BE HARD FOR HER TO BEAT CHWAE-HWAN, WHO STARTED DANCING IN ELEMENTARY SCHOOL.
IF SHE REALLY WAS A GENIUS, SHE'D WIN


I DID TRY TO PREPARE HER BY TEACHING HER SOME SKILLS. BUT AT HER LEVEL, THE PROBABILITY OF HER WINNING IS ZERO.
SHAME. HE LOOKED LIKE HE WAS SCARED OF FACING HER, TOO


THEN WHY CAN'T SHE ENTER AS A BACK-UP DANCER?
I CAN'T FORCE HER IN WHEN EVERYONE ELSE DISAGREES WITH ME. YOU PROBABLY DON'T WANT TO BREAK THE TEAM WORK EITHER.

SO SHE MUST WIN FOR US TO BE TOGETHER.


vroom
It's really clean. I can't compare it to Ah-Min's room. I heard that rooms reflect the owner's way of life. Man, this place suits Dual Oppa.
Since this is my first time in here, it should be okay for me to look around for a bit first


Why's there a picture of Ah-Min in here?
I really hate him. So he was even good looking back then!
LOVE
This must be Ah Min's Nuna.* They look alike.
T/N. Nuna is a boy's way of calling older females.
She gives off an invisible feeling. Something that even I can't believe in.

New

OKAY! YOU GUYS DID WELL! YOU CAN REST NOW!

Gasps
sighs

THAT'S ROUGH. THIS IS THE THIRD DAY I HAVEN'T BEEN ABLE TO GO HOME. I WAS PREPARED SINCE IT'S PRACTICE, BUT THIS IS SPARTAN STYLE.
YOU MEAN WE HAVE TO CONTINUE LIVING LIKE THIS FROM NOW ON?
DON'T CROW LIKE A CHICKEN. TODAY'S PRACTICE WAS LIGHT. WHEN I HAD TO RECORD A SONG WITH NOTHING BUT THE PIANO ACCOMPANYING ME, I HAD TO SING IT OVER A THOUSAND TIMES. ALL FOR ONE SONG

THAT THING KEEPS CALLING ME A CHICKEN!
HE'S SO SORRY
New..../
Whine
IF WE WANT TO DEBUT IN FOUR MONTHS, BE PREPARED TO GO TO HELL. WE HAVE TO FILM MUSIC VIDEOS AS WELL, AFTER ALL
IS IT REST TIME? THEN WE ARRIVED ON TIME

WOW
RUNS
WHEN DID YOU COME? YOU MUST HAVE MISSED ME SORELY. BECAUSE I HAVEN'T BEEN HOME FOR THREE DAYS.
Just what nonsense is he sprouting?
TODAY'S THE DAY FOR THE SHOWDOWN.
flinch
AH, THAT'S RIGHT. CHWAE-HWAN, I'M SURE YOU'RE CONFIDENT?
OF COURSE! GO WAIT IN THE PRACTICE ROOM. I'LL CRUSH YOU IN FRONT OF EVERYONE.
New--!

Why does he harbor feelings of rivalry towards me?
BLUSHED
HE-W...
SMIRK
LET'S SEE HOW CRUSHED YOU BECOME AFTER 2 WEEKS OF HARD WORK
IS IT FUN?
HITTING THE ROCK WITH AN EGG! YOU DON'T HAVE TO WORRY, BECAUSE THE EGG IS OBVIOUSLY GOING TO LOSE! YOU MUST BE ENJOYING IT
YOU SHOULD BE BLAMING YOURSELF FOR NOT HAVING ENOUGH SKILLS. WHY'RE YOU ANGRY WITH ME?

IF YOU HAVEN'T PUSHED IT BACK FOR 2 WEEKS...
THAT'S THE BEGINNING OF PRACTICE IF WE ASK FOR MORE TIME, YOU WON'T BE ABLE TO JOIN.
YOUR HAND'S HURT.
JUST WHAT DID DUEL! TEACH YOU?
DON'T TOUCH ME!

JUST BECAUSE I LET YOU HIT ME A FEW TIMES, YOU THINK YOU CAN ALWAYS HIT ME?
SNAB
MY FACE IS MY SELLING POINT. I WON'T FORGIVE YOU IF YOU HURT IT AGAIN.
AS LONG AS IT'S NOT AN UNFAIR FIGHT, I'M CONFIDENT IN ONE-ON-ONE BATTLES SO DON'T JOKE AROUND.
He's not kidding. what monstrous strength!
GO TO THE PRACTICE ROOM. TODAY, I'LL BE YOUR GUIDING LIGHT.

I'll win! I'm even wearing my lucky shoes!
New
tightens
The last three days, didn't my body become ridgid because of work. I should have stretched from time to time.
Damn. How can I freeze up? But my opponent is someone that even Ah-Min considers a genius!
New....

YOU'RE SCREWED.
ew...
DON'T... DON'T JOKE AROUND I WAS PART OF H.H 'S DANCE TEAM. HOW CAN I BE SCREWED...
New....!
WOULD YOU BE OK? HE'S ON A COMPLETELY DIFFERENT LEVEL FROM NORMAL PEOPLE.
I KNOW BECAUSE... I WATCHED FROM THE SIDELINES. YOU AND JEE-OOH ARE ON DIFFERENT LEVELS
New....!
IF HE'S RELAXED... HOW GOOD IS HE?

HIGH RISE! CAN YOU DO IT?
New..
Ha Ha Ha
New....
I'LL SHOW YOU!
ONE SPIN!
HEAD SPIN!

HOW'S THAT?
POSE
PRETTY GOOD. BUT THAT GUY HAS TWO THOUSAND COMPLETELY MASTERED IN HIS POCKET.
SMITH
Stupid prick. He's doing ten head spins with his bare head. He's already lost.
I CAN DO IT TOO!
THOMAS!
TWO THOUSAND, FOUR TIMES!

FROM THOMAS, NINETEEN!
CONNECT IT TO DEREK'S SPIN!
FREEZE!
CLAS
HOW'S THAT?

IMPRESSIVE.
FOR SOMEONE WHO HAVEN'T BEEN ABLE TO SLEEP IN 3 DAYS
BUT WE'RE NOT A HIP-HOP GROUP YOU HAVE TO BE ABLE TO DO ROCK DANCE MOVES, TOO.
I CAN DANCE ALL STYLES PERFECTLY!
New...
G'S HANDLE DANCE!
C'S HORSE DANCE!
P'S GREETING DANCE!
C'S 'COME ON' DANCE!

NO, HE'S NOT EVEN IN THE BATHROOM
DID HE BOLT?
NO WAY, HIS EGO'S TOO BIG
BUT IT'S BEEN AN HOUR, BUT HE HASN'T SHOWED UP
SIGHS
WHAT'S THE WAIT?

I HATE THAT DUELI OPPA IS GOING TO BE MADE FUN OF BECAUSE HE PROPOSED ME. BUT I HAVEN'T BEEN ABLE TO MASTER ANY OF THE THINGS HE TAUGHT ME DURING PRACTICE.
HOW... HOW'S THAT?
GASPS
GASPS
WOW...
SO IT IS LIKE THAT, RIGHT?
WITH THIS, YOU MIGHT BE ABLE TO TAKE HIM ON.

HWAN, YOU WERE HERE THE WHOLE TIME?
HAVE YOU GIVEN UP ON THE SHOWDOWN? YOU MADE EVERYONE WAIT TWO HOURS!
TWO HOURS?
SHAM!

T/N: HYUNG IS A GUY'S WAY OF ADDRESSING OLDER MALES.

YOU CLUELESS IDIOT, I DELIBERATELY BOUGHT HER THE TIME.
JEE-OOH WOULDN'T LIKE THAT.
IT'S BEEN 2 WEEKS. IT'S A SHORT TIME, BUT I TAUGHT HER UNTIL SHE HAD BRUISES ON HER BODY.
SHE WON'T WANT TO WIN WITHOUT EVEN FIGHTING.
NOW. LET'S HOLD OUR SEEMINGLY USELESS CARD AND START BETTING.

WA... WAIT .. A... MINUTE
JUST WHERE DID YOU GET SUCH A WORK-OUT? CAN YOU DO IT?
THAT'S AN EASY QUESTION. THERE'S NO WAY THAT HWAN WON'T TAKE GOOD CARE OF HIS BODY BEFORE A SHOWDOWN. AFTER ALL, HE'S NOT AN AMATEUR.
TURN ON THE MUSIC!
OKAY!
Step.

T/N sound of music

New

He's obviously amazing! I can't even begin to compare!
WHY'S HE BEING SO SLOW TODAY?
HE MOVES LIKE A BEGINNER.
How...how is that a beginner's move?
Directly into a head spin?

Skaaaaa
Urgh!
Ha Ha Ha!
JUST WHAT DID YOU DO TO HIM?
Step

He's so cool!
He's probably going to be sore about that.
giggles
Four Head spins?
Our Chwae-Hwan?

ARE YOU CRAZY?
WHY DON'T YOU JUST WIGGLE YOUR BODY INSTEAD?
Really cool!
YEAH! THAT'S RIGHT! LET'S SEE YOU CHEW ON THAT!
SHOW ME WHAT A GENIUS YOU ARE!
Pat

step

Translators needed
http://bluedecember.ucoz.com/

Blue december scans

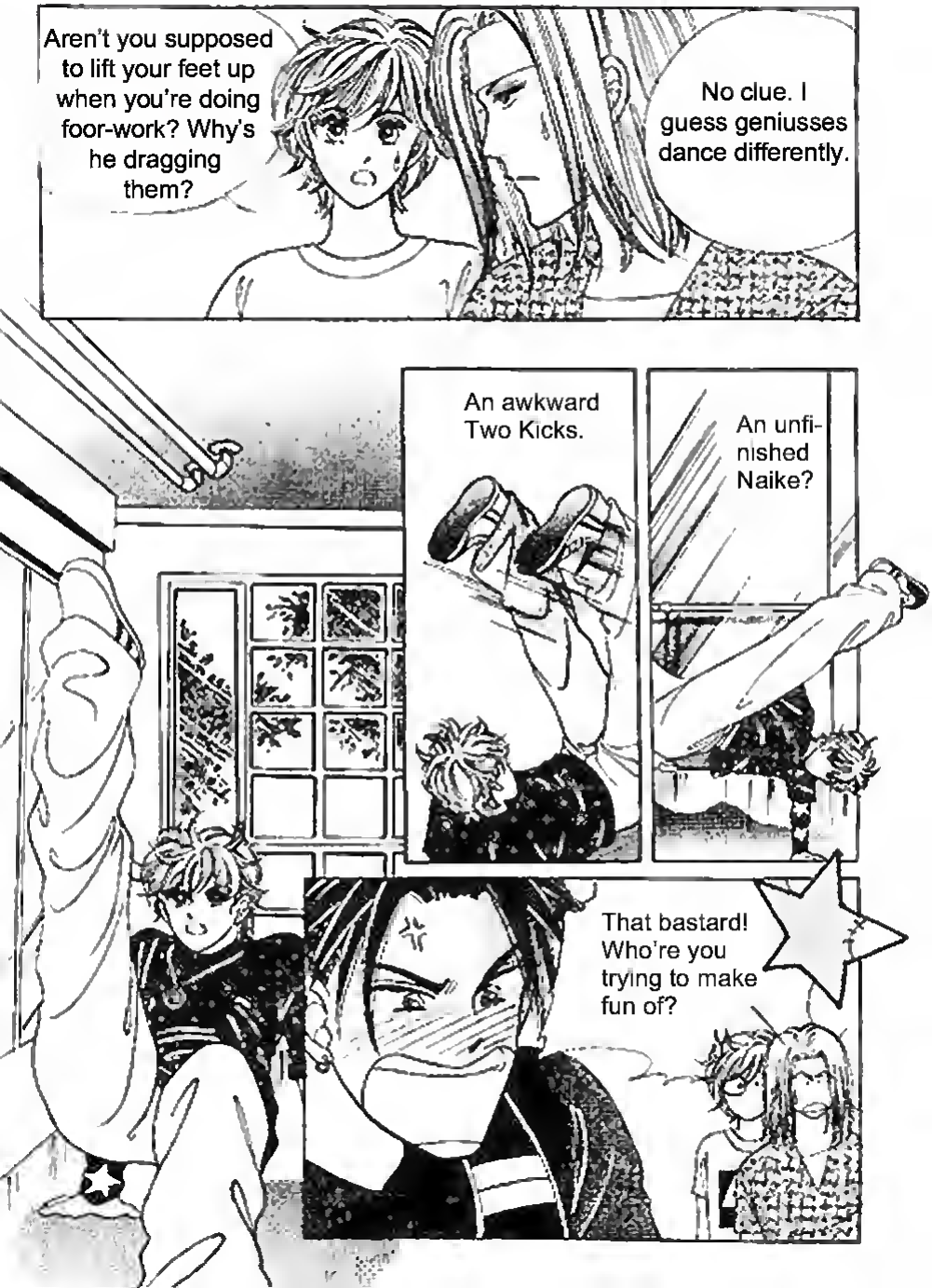
Translator: Okugl99
Cleaner: Hobbes1993
Typesetter: B.D.

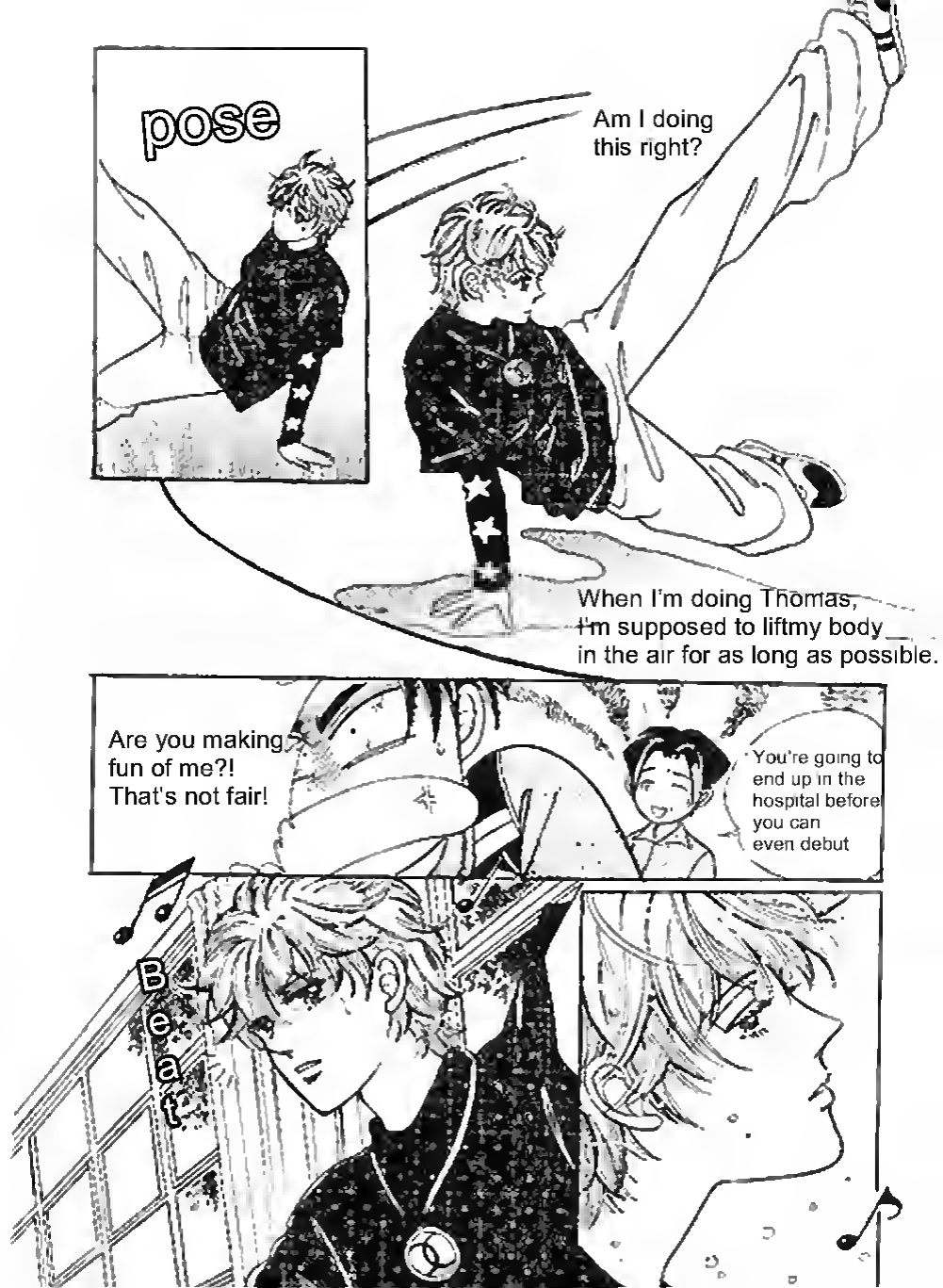
http://bluedecember.ucoz.com/

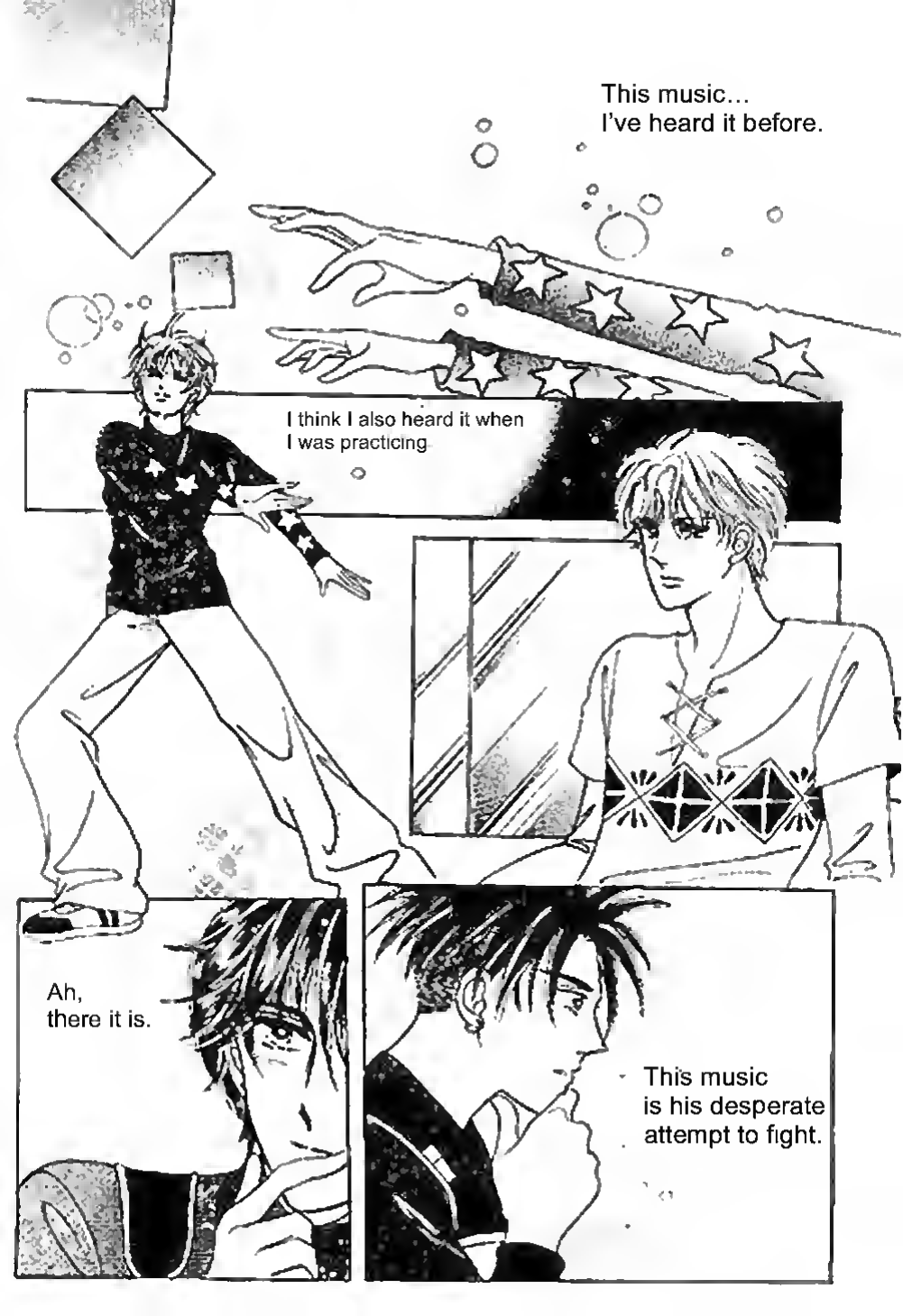
Welcome our new team members, okuki99 hoshies1993 and haruka ~B-D

more members will be introduced in the next release

Now...!


Aren't you supposed to lift your feet up when you're doing foor-work? Why's he dragging them?
No clue. I guess geniusses dance differently.
An awkward Two Kicks.
An unfinished Naike?
That bastard! Who're you trying to make fun of?


pose
Am I doing this right?
When I'm doing Thomas, I'm supposed to liftmy body in the air for as long as possible.
Are you making fun of me?! That's not fair!
You're going to end up in the hospital before you can even debut
Beat


This music...
I've heard it before.
I think I also heard it when I was practicing
Ah, there it is.
This music is his desperate attempt to fight.

This is
SLADE's
music!

When was it, that I saw that face...
A face that I seem to have long forgotten...
For a girl, that's really powerful.
ut her basics are a complete mess. She can just keep the beat
WOW!

She's so cute.
smiles
Can't you please return to the old Ah-Min?
click
4
step

New.....!

She can feel it?
I feel it!
sigh

Did… did it end?
When did the music end?
I suppose they've already decided. But it's okay. If it was he told me, I would never have made it this far.
I Lost.

Hwan, you!
Hwan must have felt it, too.
Are you out of your mind?
You guys pushed me as the competitor. Since I said I lost, keep your mouth shut.
Then it's decided. Starting tomorrow, Jee-Ooh will come to practice with us.

I was accepted!
I've been accepted!
New
Just why did you back down there?

Can't you tell? Ah-Min was bluffing. No matter how you look at it, she's an amateur!
She could have hidden her talents because she was looking down on us.
New . . . !
45
If she can pretend to dance that badly, she must really be a genius.
She's either a genius or a complete newb. It's one or the other.
But a normal person cannot express the feelings through their movements.
4

She never lost the rhythm even after the music ended.
And she expressed the feelings in SLADE's music all throughout.
Their image. It's powerful yet weak. As well as the flashy sense.
Something like that... it can't be done with just technique
She was expressing SLADE's music itself.

My heart skipped a beat. I wanted to dance with her.
Everyone else probably felt it, too.
It's the same shock as seeing Hyungs dance when I was in fifth grade.
I don't know if she's a genius but...
Until now, I have forgotten that feeling!
I was drunk on the praise that I received on my technique. So I continued to dance in order to show off!

She's more than enough to be accepted into Team One.
You can return and rest now. You'll have to work hard starting tomorrow.
Since Hwan accepted you, there shouldn't be anyone else who opposes you joining.

I'm... really grateful.
Because... Because of me, I was worried that Dueli Oppa might be mocked at...
If we're late, both of us will be killed!
I'm telling you that Jee-Ooh already returned home.
runs

You little brat! If it's not me, do you think there's any other managers who'll tolerate your manners?
Hmph!
You're loud. You force me to appease others during practice, and then you sell my pictures for money.

Now, now. They look like they're having a moment. Let's not get involved. Let's go in.
Besides, it looks like Jee-Ooh likes Dueli. So don't bother them.
The one Jee-Ooh likes is me!
Ri... right. She was like that before. But now, she likes Dueli more.
Did Jee-Ooh say that?
No, she didn't... but Jee-Ooh's the type to wear her emotions on her sleeves So just looking at her expressions is more than enough

Now, now. They look like they're having a moment. Let's not get involved. Let's go in.

Please be honest with me.
Huh?
Between Dueli and I!
Who's better looking?
That's... obviously you.

Whose body is grander?
How can Dueli even dream of comparing?
And who's taller?
You are... taller than Dueli by 5 centimeters.
So tell me who would Jee-Ooh obviously fall for
Of course
you.

Then don't tell me crap like that again!
Ah-Min! Didn't you say that you have catalogue shooting today? Why're you here?
Come back once you've finished There's going to be a group practice again
I get it.
She looks like she wants to fight
You...

Eat this!

Do I ... look like a dog to you?
Why the hell are you giving me a half-eaten burger?!
K
I
C
K
What... what should we do, Dueli? He gave her food. That idiot gave her the food that he's been eating
Well... first time for everything, I guess.
You... You... you dare kick food?

The difference between animals and human is the friendly heart that humans have for food. The reason that we have hands is so that we can lift the food up to our mouths!
You have no right to eat hamburgers!
Please stop doing things that'll ruin your image
If you dare look at others while dating me, I won't forgive you!
And I'll have you know that I hate unfortunate meetings!

T/N "Unfortunate Meeting" is a name of a love song where the lovers can't stay together.

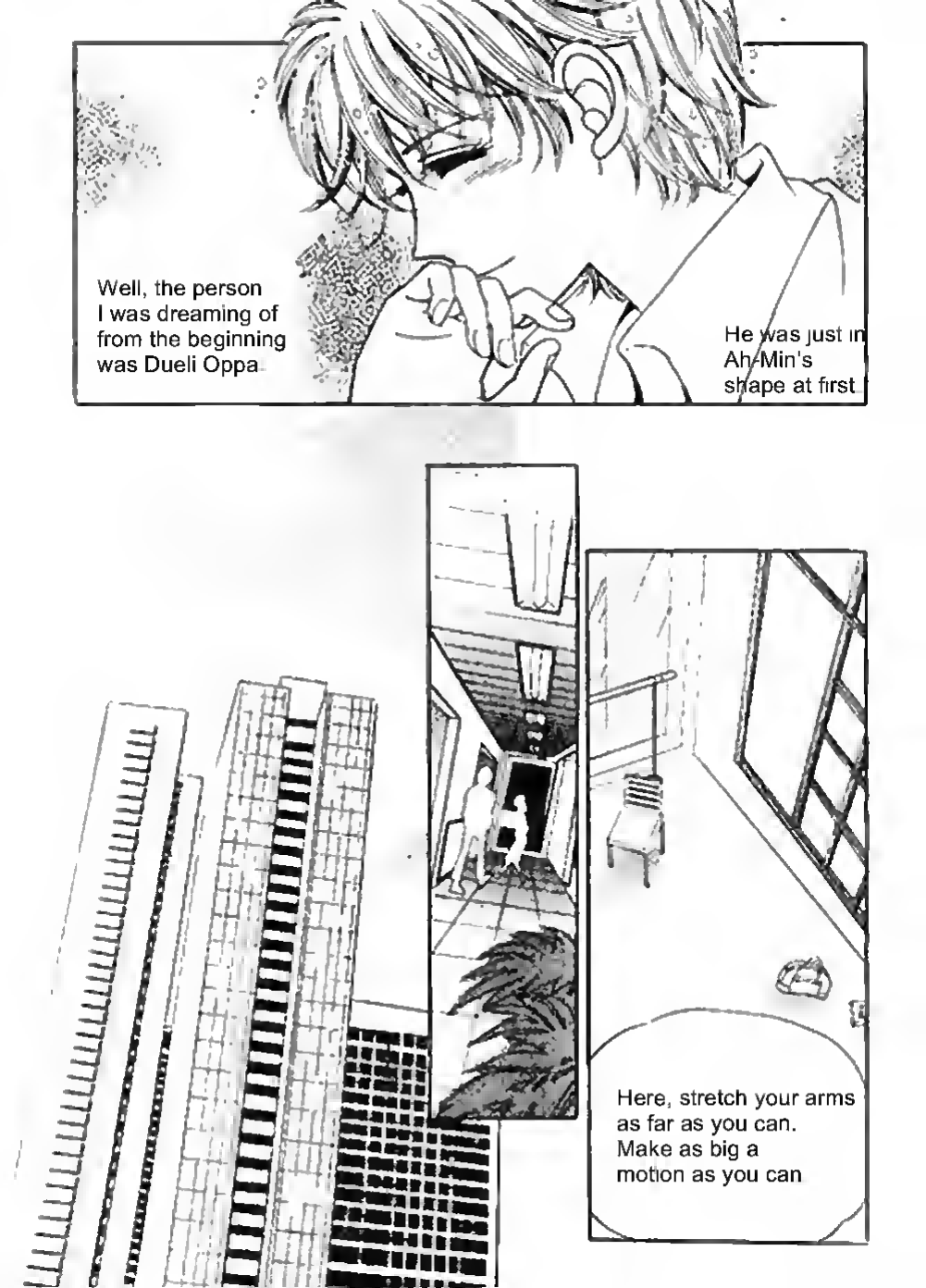
s
h
o
v
e
While dating? Just who's he saying is dating whom?
He sure likes to say things that make no sense.
I warned you!
smack
Shut up!
If you continue to act like that in front of the fans, your popularity will drop! Do you know how hard we worked to create your image?

T/N: He spoke English here

That's a familiar face.
Shit.
Out of all the faces that always surrounded me, which one had that memorable face?
There was a familiar face there
Seo Jee-Ooh

Kyaaaaaaa!

Sorry!
I didn't see anything.
Why am I apologizing for what I saw?
I didn't see a single thing.
gasps
He saw me when I'm looking so crummy! I didn't even brush my hair!
Maybe it's in my nature to be a player?
This is a different feeling from what I felt when I was crazy over Ah-Min.


Well, the person I was dreaming of from the beginning was Dueli Oppa
He was just in Ah-Min's shape at first
Here, stretch your arms as far as you can. Make as big a motion as you can

clap
One! Two! Three!
One! Two! Three!
pose

I'm going to teach it to you once, so learn it well We can't extend the practice time just because of you
Yes!
Cold!
Put your hands together and raise them to the sky You have to extend your arms all the way here
After that, keep your arms parallel to the ground Your legs pop sideways!
He's so cold!

Then let's try this again.
staggers
slap

If this is all you're going to do, then leave!

Dueli Hyung, we have to speak with the public today.
Got it.
We'll end here today. Let's pick up here tomorrow.
Yessir!
talks loudly
talks loudly
Cheer up
During practice, he becomes a cold-hearted working machine
That's right. Even geniuses mess up sometimes.

Huh? Genius?
Work hard. Since your steps are perfect, you'll quickly catch up.
Thank you.
Everyone's so kind. They were frightening at first, though. It's only Dueli Oppa who's become cold, though...
Dueli Oppa... is it for me?
Because he's worried that I'll be hated because he picked me?

Are you leaving now?
Ha Ha
Yes, there wasn't enough shower, so I had to wait

I can't believe they made me record my voice using those low quality equipments!
It was a complete mess. Mike! Preamp for the mike!
Stop complaining about every little thing. You have an interview coming up with a magazine.
inching away
inching away
Hey! The interview is at A Studio. Where are you going?
I can't date her outright, but I should at least go see her face.

He's the only one who thinks they're dating.
What are you going to do if you get caught by the reporter?
It's fine. They'll know that she's with her boyfriend.
Your face... is bruised.
It's fine. It'll heal in no time at all.
I'm sorry Whenever I'm caught up with practice, I get so passionate.
I know you do it for me.

That's why the back-up dancers are polite to me I'm going to practice really hard. So that kind Dueli Oppa doesn't have to be so cold anymore.
Jee...
It's the truth. I began dancing because of Dueli Oppa but...

The person who supported me was Dueli Oppa...
And I'm dancing because I don't want Dueli Oppa to be cold to me anymore but ...
I'm really thankful for it right now.
I really liked dancing since I was young.
pause
It's the same.

Kyaa!
It's the same face!

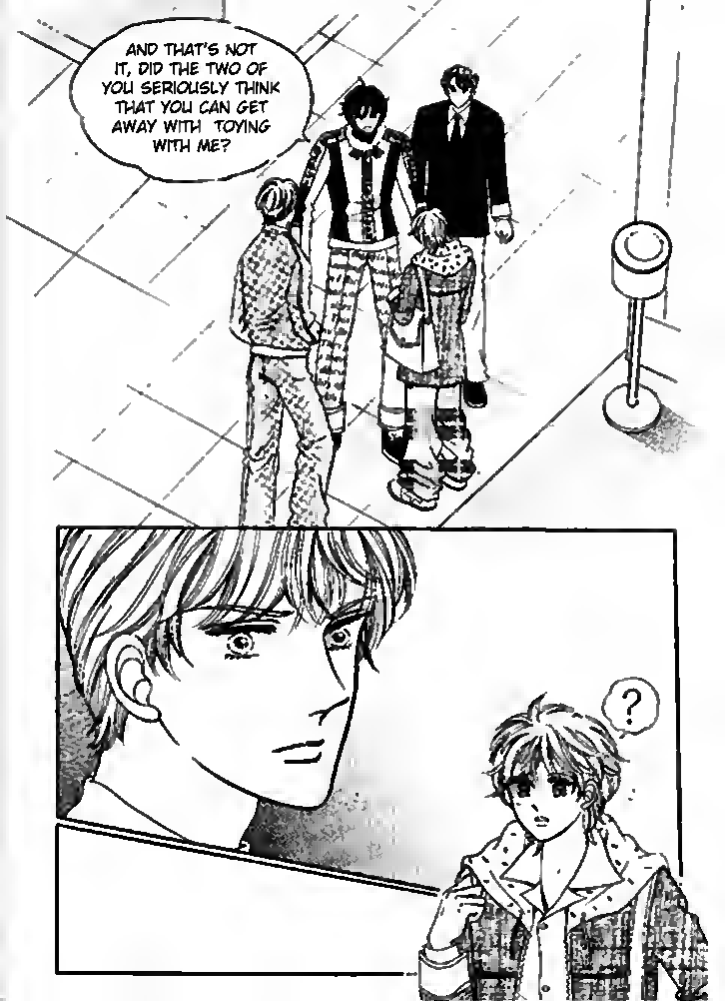
Translators and cleaners needed.
http://bluedecember.ucoz.com/

http://bluedecember.ucoz.com/

Please welcome team members:
Ayaka (typesetter)
Zuri (typesetter)
& Pinky (cleaner)

LET'S LEAVE AH-MIN. THE REPORTERS ARE WAITING.
Those kids are pouring oil in flames!
let go
AH-MIN.
What's wrong with him? Did something happen?

Just before, he was like this.
JEE OOH!
This is also as nauseating. But that might just be because I dislike his face.
WHAT'S UP WITH THE EXPRESSION? IS TRAINING THAT HARD?
SOMEONE LIKE YOU... DARE TO STAND AS MY OPPONENT?
POW


AND THAT'S NOT IT, DID THE TWO OF YOU SERIOUSLY THINK THAT YOU CAN GET AWAY WITH TOYING WITH ME?
?

I CAN'T BELIEVE YOU'RE A PLAYER. SO YOU THINK YOU'RE ALL THAT? YOU THINK YOU CAN FOOL AROUND LIKE THIS?
Is he talking to me?
turns
AH-MIN YOU'VE MISUNDERSTOOD
DON'T TOUCH ME! I DON'T WANT TO HEAR YOUR PREACHING.
slap
WHAT'RE YOU DOING TO YOUR HYUNG?!

GRAB
MISTER AH-MIN, TODAY'S INTERVIEW IS...
LET ME GO!
DO IT LATER!

WHAT ARE YOU PLANNING TO DO?
WHAT'RE YOU WAITING FOR? TAKE A PICTURE!
YOU CAN'T!
NO!
LET ME GO!
LOOK
AH-MIN, DON'T CAUSE A RUCKUS DO YOU WANT TO BE KNOCKED DOWN FROM YOUR NUMBER ONE CELEBRITY POSITION?
THEN TAKE CARE OF THAT CAMERAMAN. THAT'S YOUR JOB
POWERFUL

IF YOU'RE WORRIED ABOUT THIS PUNK, THEN IT'S FINE IF YOU FOLLOW I DON'T CARE.
runs
sigh

SNATCH

MY FILM!
WHAT... WHAT'RE YOU?
SHOULD I GET BOSS LEE?
THAT'S RIGHT WE'LL CALL YOU FIRST IF WE HAVE ANY NEWS SO PLEASE LEAVE THIS INCIDENT HERE
IF YOUR NEWS COMPANY WAS TO LOSE CONTACT WITH US FOR REPORTING EVERY LITTLE THING, IT WOULDN'T JUST BE US THAT SUFFER.
SHE'S AH-MIN'S COUSIN SHE BEGGED TO BECOME A BACK-DANCER, WHICH CAUSED SOME TENSION IF THAT'S REPORT WORTHY, DO AS YOU WISH

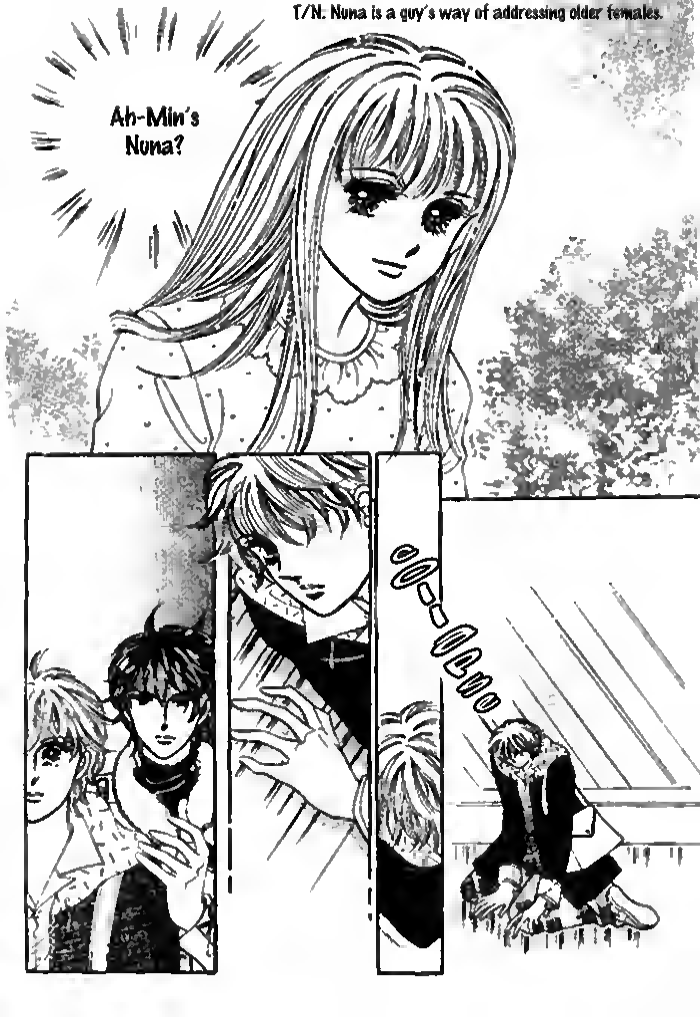
PULLS

He looked at me as if I was some sort of stranger.
Ah-Min- All because of this selfish jerk's words-
Even if he looked at me as if I was a stranger, turning from someone who needs help isn't the Due Li Oppa I've always thought of!
LEE AH-MIN! YOU MISTAKENLY THOUGHT ME AS INSIGNIFICANT!

AREN'T YOU THE ONE WHO THOUGHT ME INSIGNIFICANT?
YOUR ATTACKS ARE TOO BASIC. I TOLD YOU I WAS LETTING YOU HIT ME.
WHAT'RE YOU TRYING TO DO?
LOOK FORWARD.

THIS IS THE FACE. THE FACE THAT DUELI LOVES!
THAT'S YOUR RIVAL!
EVEN IN DEATH, IT'S THE FACE THAT CONSUMES DUELI. YOU THINK YOU CAN DEFEAT HER IN YOUR STATE?
Even in death?

T/N: Nuna is a guy's way of addressing older females.



That was why? In Ah-Min's words, there's an undeniable reason.
Because I looked similar to the girl that died?
UNDERSTAND YOUR POSITION. I SHOWED YOU A LITTLE INTEREST AND YOU THOUGHT YOU WERE ON TOP OF THE WORLD?
GIRLS. THEY'RE ALL FULL OF LAUGHABLY SILLY DELUSIONS
CLENCH

SIGH
ALRIGHT. I'LL TURN THE OTHER WAY FOR TODAY
I'LL OBSERVE YOUR ACTIONS IN THE FUTURE AND RETHINK ABOUT ERASING YOU FROM MY DIARY

IT WAS YOUR REQUEST TO MEET MY ACQUAINTANCE. IT MEANS WE'LL BE GREAT TOGETHER.
BECAUSE YOU AT LEAST HAVE A FIGURE THAT WON'T CAUSE ANY SCANDALS IN THE PAPERS. IT'S FINE TO DATE YOU.
DIARY?
AH, BECAUSE YOU'LL THINK OF ME AS A GUY?
SO YOU'VE MANAGED TO READ THE SITUATION CORRECTLY THIS TIME

EAT THIS INSTEAD.
FUCK YOU!
POWE

SO EVEN I CAN EXPERIENCE THIS THING CALLED UNREQUITED LOVE
HOW VERY STRANGE.

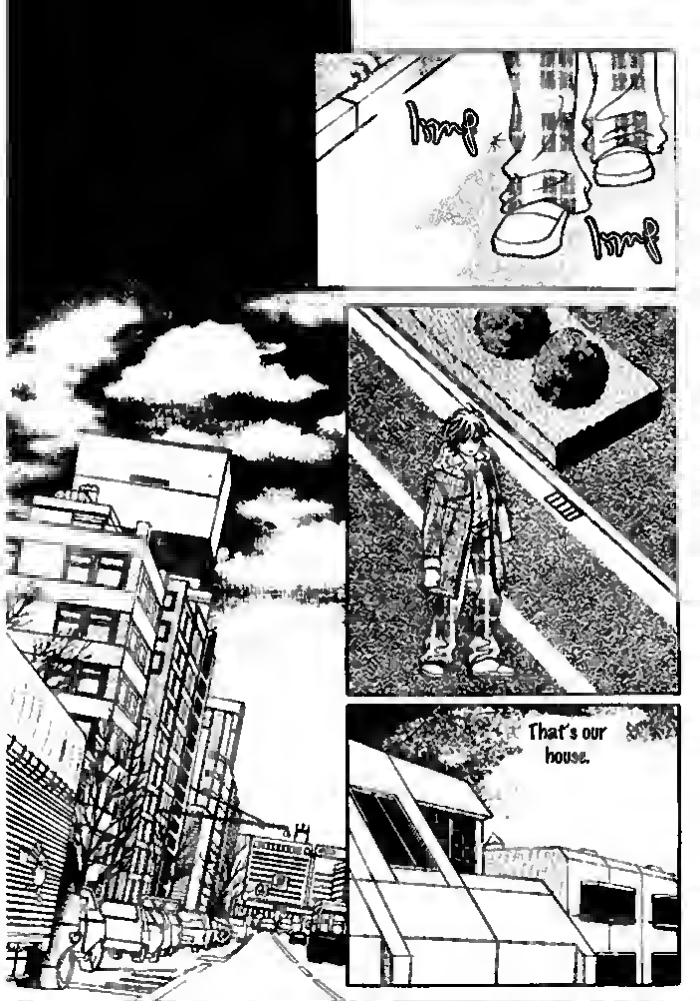
THE REPORTERS LEFT WITHOUT DOING ANYTHING. YOUR FACE WON'T BE ON THE NEWS, SO DON'T WORRY.
FOR WHOM DID YOU DO THAT?
I'm asking because you're the ideal of my dreams.
IT WASN'T FOR ME, BUT FOR AH-MIN THAT YOU STOPPED THOSE REPORTERS.
THAT'S NOT TE DUEL! OPPA THAT I'VE THOUGHT OF! IF YOU REALLY WERE THE DUEL! OPPA OF MY THOUGHTS, THEN YOU WOULD NEVER HAVE SIDED WITH THE PSYCHO AH-MIN AND HELPED ME ESCAPE.

WHY DO I HAVE TO ACT ACCORDING TO YOUR THOUGHTS?
I DON'T KNOW WHAT KIND OF IMAGE YOU HAVE OF ME IN YOUR MIND, BUT
THE DUELI OPPA OF YOUR THOUGHTS? THERE'S NO SUCH THING!
JUST WHAT DO YOU KNOW ABOUT ME THAT YOU CAN TALK LIKE THAT?

That was the worst. It's a flawless analysis that I can't object to.
The worst. Suh Jee-Ooh!
I conjured up a fake image and when he didn't act accordingly, I rudely snapped at him.
So pathetic!

I'LL KILL YOU!
IF YOU DARE DO SOMETHING LIKE THAT AGAIN, I'LL KILL YOU WITH MY BARE HANDS.
I'LL HURT YOU SO MUCH THAT YOU CAN NEVER STAND ON A STAGE AGAIN!
I GET IT. I'M SORRY. SO JUST LET ME GO
MY... HEART WAS JUST STOLEN.

AND IT WAS STOLEN BY SOMEONE WHO WON'T HAVE THEIR HEART STOLEN BY ME
LET'S GO I'LL BUY YOU A PARFAIT.


Imp
Imp
That's our house.

Why did I come all the way here? It's so pathetic.
HURRY UP AND MOVE YOUR CAR!
THIS IS MY SPACE. IT'S MY FRICKIN PARKING SPACE!
HOW CAN THIS BE 'YOUR' SPACE IN AN APARTMENT PARKING PLACE? THE PERSON WHO PARKS FIRST GETS THE SPOT!
GETS IT?
HONEY!
UNCLE!

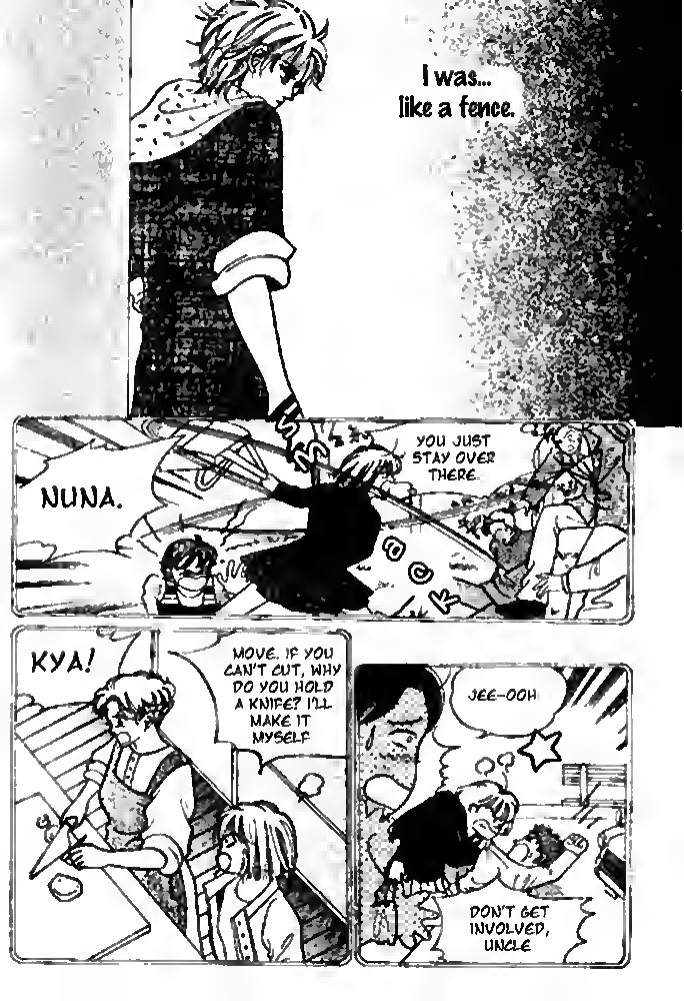
IF I BREAK THIS CRAP, THEN YOU WON'T DARE DO CRAP LIKE THIS AGAIN.
KICKS
smack
KYA!
PLEASE STOP THIS WE HAVEN'T PAID THE CAR COMPLETELY YET! YOU'RE TOO CRUEL MEANIE! WHY ARE YOU BOTHERING US AS IF YOU HAVE NO MANNERS?
KYA!
FALL
That mister dare touch my family?
bonk

HONEY!
AUNTIE!
WHY ARE YOU LIKE THIS?
BECAUSE THEY'RE SO FRAGILE, IT HURTS MY HEART TO SEE THEM GET BITTEN BY MOSQUITOES. SO HOW CAN YOU HIT A WOMAN?
PUNCH
DAMN IT, THIS GUY REALLY BUGS ME
THIS IS HOW YOU USE YOUR FIST!
PUNCH
UNCLE!

WHY DID YOU HIT HIM? JUST WHAT DID MY HUSBAND DID WRONG TO YOU?
AHHH!
LET GO!
I'LL NEVER FORGIVE THOSE WHO BOTHER MY AUNT AND UNCLE!
LET ME GO!
THESE PEOPLE ARE ALL CRAZY!

What...
What is this...?
eiggle

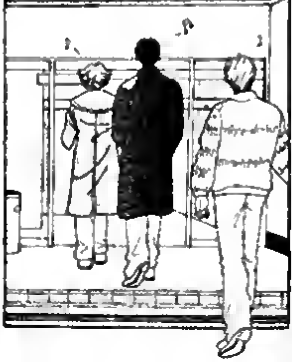
So that's it...

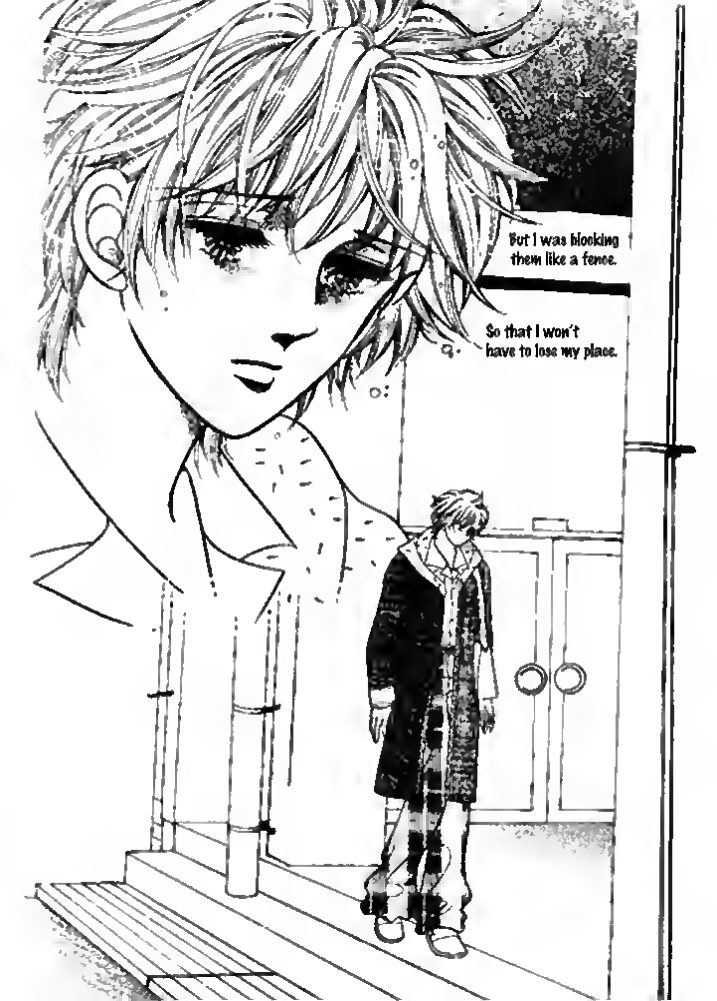

I was...
like a fence.
NUNA.
YOU JUST STAY OVER THERE.
KYA!
MOVE. IF YOU CAN'T CUT, WHY DO YOU HOLD A KNIFE? I'LL MAKE IT MYSELF
JEE-OOH
DON'T GET INVOLVED, UNCLE

I always thought that was what I needed to do in that household. That that was my place.

It was because of me.

They're very strong people. Using feelings that they have for each other, they can grow even stronger ..

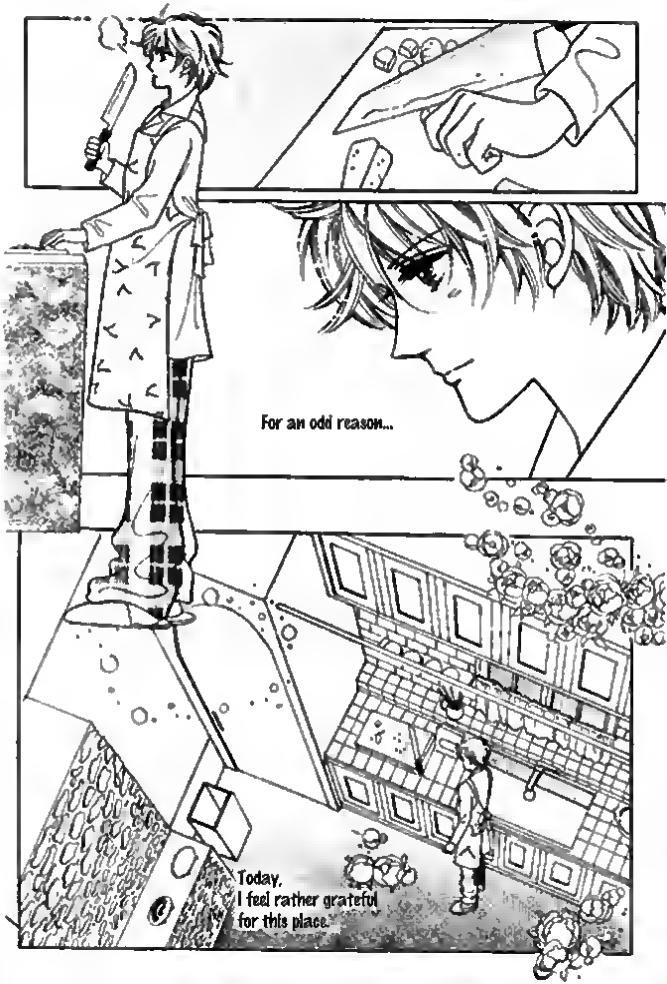



But I was blocking them like a fence.
So that I won't have to lose my place.

What to do? The gate's probably locked...
But I can't not go in either I know exactly what he'll do..
I'M TELLING YOU THAT THE SLAVE RAN OFF. EITHER BRING ME ANOTHER SLAVE OR PAY BACK THE MONEY YOU OWE!

There's nothing I can do. If it's Jee-Hoo, he won't last a single day.
WHAT ARE YOU DOING OUT THERE?
ALTHOUGH YOU'RE A SLAVE, YOU DARE FORSAKE YOUR DUTY AND RUN OFF?
I HAVEN'T EATEN DINNER YET, BUT THE WHOLE FRIDGE IS COMPLETELY EMPTY! AND YOU JUST LEFT.
THE FRIDGE IS EMPTY. THIS IS HELL.
He's still a guy who loses all sense when he gets hungry.
I'LL GIVE YOU 5 MINUTES! IN 5 MINUTES, COOK SOMETHING EDIBLE FOR ME

He's the same as always. I thought as much. He was just playing with me before.
Well, I'm sort of thankful for that right now.
DON'T MAKE IT. WE'LL JUST FALL ASLEEP BEFORE YOU FINISH MAKING IT.
NO! I'LL STAY UP TO DAWN TO WAIT.
That's a relief. Thanks to that, it's not awkward seeing Yuell Oppa either.


For an odd reason...
Today,
I feel rather grateful
for this place.

BASIC
WHAT ARE YOU STARING AT? YOU HAVE YOUR JOB.
POTE

I thought he was being nice for a while. But he's back to being a brat
Should I kick him? No. He's a formidable opponent when he gets serious.
LET'S GO TOGETHER, JEE-OOH. IF YOU'RE GOING TO BM, WE'LL GIVE YOU A RIDE.
YEAH. ON THE WAY, I'LL BE GETTING OFF AT THE STUDIO.
OH, THANK YOU!
LEAVE HER TO RUN THERE SHE NEEDS THE EXERCISE.
LET'S GO, DUEL!

YOU NEED THE EXERCISE TOO. WALK TOGETHER WITH JEE-OOH.
BASIC
SIC
BASIC
That's right! Duck Oppa is not the idea of my dreams. But he has the kindest heart out of all of us.

smile
KIDDY! KICK STRONGLY FROM HERE!
LOOK AT HWAN AS YOU DO IT!

ONE!
TWO!
FROM HERE, EXTEND YOUR ARMS!
They're really good
They memorized it so fast
An-Min looks like he practiced it over a thousand times. He looks slightly stiff though.
He does have the busiest schedule, so I guess it's harder for him

ALRIGHT. LET'S REST FOR A BIT.
WHY ARE YOU LOITERING AROUND HERE FOR? THERE'S NO BACK-UP DANCING TODAY, TOO.
I ASKED JEE-OOH TO COME TODAY. SEEING THE DANCE MOVES WILL HELP HER LEARN IT BETTER.
BASIC
YOU'RE TOO FREE FOR A SLAVE.
Pathetic jerk. He's trying to provoke me with childish antics.

Well, thanks to that, I managed to escape Ah-Min's torture. But how can I ever become that good? How did I ever fall for someone as greedy as he is?
DUELI HYUNG, WHAT DO YOU THINK ABOUT TURNING FROM THIS POSITION?
I'VE THOUGHT OF IT YESTERDAY. FROM HERE, WE DO A HEAD BANG
DO A KICK

WE TURN AROUND WITH OUR ARM UP LIKE THIS
NOT BAD..
WHAT DO YOU THINK?
BAS
ALRIGHT. THEN LET'S TRY THAT. EVERYONE SAW THAT, RIGHT? THEN BEGIN.

ONE! TWO!
ALRIGHT. HEAD BANG THERE.
POSE
Damn!

WHY ARE YOU JUST STANDING THERE FOR, AH-MIN?

IT'S CHILDISH.
YOU GUYS DO THAT KIND OF CHILD PLAY.
I HAVE NO INTENTION OF DANCING THOSE SEPARATE MOVES

YOU BASTARD
I GET THAT YOU'RE THAT GOOD OF A GUY. SO WHY DON'T YOU SHOW ME YOUR SKILLS THAT SAY THAT MY DANCE MOVES ARE CHILDISH. DON'T END THIS WITH JUST WORDS AGAIN.
GOING TO CALL SHOWDOWN AGAIN? WE ONLY NEED ONE PERSON TO ACT LIKE A MONKEY IN A ZOO!
BASIC

HYUNG!
BASIC
I DON'T CARE ABOUT YOU FIGHTING, BUT DON'T HIT THE FACE
THAT'S THE FACE THAT'S GOING TO BE ON THE SHOW PROGRAM TOMORROW
AH, THAT'S RIGHT BECAUSE WE CAN'T EVEN BEGIN TO COMPARE TO THE STAR THAT IS AH-MIN
I ALSO DON'T WISH TO WORK WITH HYUNG IF I'M GOING TO BE GLANCED OVER LIKE THIS
BANG

WHY DON'T YOU ADD YOUR CENT AS WELL?
WELL...
YOU WERE ON A DIFFERENT LEVEL FROM US TO START WITH...
I WAS PREPARED FOR SOMETHING LIKE THIS.
HE GETS ON MY NERVE THE MOST.

GETTING ON TEAM ONE'S NERVE LIKE THAT ISN'T SOMETHING YOU CAN EASILY WALK OFF.
THAT'S RIGHT. YOU HAVE A MOUTH TOO. SO WHAT'S YOUR CENT?
IT'S SOME ADVICE FOR YOU.
DON'T KID AROUND. I'M NOT THE TYPE TO LISTEN TO THAT KIND OF ADVICE.
There's nothing more to be done for him. I knew he was self-conceited from the beginning

SINCE IT SEEMS THAT PRACTICE HAS ENDED, I'LL GO FIRST. I'M GOING TO NEED QUITE A LOT OF TIME CLEANING UP THE MESS THAT LAZY BUTT LEFT AT HOME.
AH, ALRIGHT.
DOCC
BASIC
BASIC
THAT WAS MY FAULT. I'M SORRY

KICKS.
TEACH ME.

Ah, he's the evilest of evil. He's the living proof of the saying "Don't judge a book by it's cover..."
I left my bag. How can I be so stupid?
click
DO IT AGAIN!

I TOLD YOU TO TURN TWO COUNTS LATER! PAY ATTENTION TO YOUR STEPS!
GASPS?

Even if he's bad..
How can he be that bad?
THIS IS REALLY THE FIRST TIME I'VE MET SOMEONE WITH SUCH LITTLE SENSE FOR RHYTHM. IT'S A COMPLETE DISASTER. YOU HAVE TO PRACTICE 33 TIMES WHAT NORMAL PEOPLE GET AFTER 3 OR 4 TIMES!
BASIC
I KNOW. I GET IT, SO STOP PREACHING AND SHOW ME A DEMO!

NO! I DID FINE UP TILL NOW, AND YOU WANT ME TO ADMIT THAT I HAVE A WEAKNESS?
DON'T YOU KNOW THAT IF YOU CAN'T DANCE, YOU GET BULLIED BY OTHERS?
WOULDN'T IT BE BETTER TO ADMIT YOUR WEAKNESS TO TEAM ONE MEMBERS? IT'S BETTER THAN CAUSING STRIFE BY SAYING STUPID THINGS
IF I KEEP PRACTICING, I CAN FOLLOW THEM TOMORROW WITHOUT THEM SUSPECTING A THING
That was my opinion of him all this time. Because he was that much of a perfect guy.
Good looks. Abilities. Good luck as well.

And that he can achieve everything without even trying at all
BAS
But that wasn't it.
Ah-Min, you are just a normal 18 year old high school boy

He's scared of being bullied.

And he bluffs to hide his weakness.

For whatever reason
S-S-S-
YOU... YOU... BEG FOR FORGIVENESS RIGHT NOW!
I'M SERIOUS! I'M NOT GOING TO FORGIVE YOU!
He's so cute.
☆계 속☆

Volume 3 Chapter 13 part 1
Translator: Okugi
Cleaner: Blue D.
Typesetter: Blue D.
http://bluedecember.ucoz.com/

Translators and cleaners needed.
http://bluedecember.ucoz.com/

http://bluedecember.ucoz.com/

Chapter 13 part 2

Raws: Kangta
Translator: Okugi
Cleaner: B.D.
Typesetter: B.D.

이미테이션 러브

3